

While Shepherds Watch Their Flock By Night

Tin Mừng cho mục đồng

Noel 2024

Hân hoan

Lời: *Nahum Tate* (1652-1715) dựa trên Lc 2,8-14

Nhạc: *Christopher Tyte* (1500-1572)

Dịch lời Việt: *Giăng Tâm*

F C Dm B^b F C F Am Gsus⁴ G



1. While shep - herds watched their flocks by night, all seat - ed on the
Một đêm mãi muôn đời nhắc nhớ khi mục đồng đang canh đoàn

2. "Fear not," said he, for might - y dread had seized their trou - bled
Sợ hãi khiếp kinh, họ đơn sơ nghe lời Thần Sứ Chúa truyền

3. "To you, in Da - vid's town, this day is born of Da - vid's
"Này Đấng Cứu Tinh là Chúa Ki - tô đã sinh ra cho anh

4. "The heav'n - ly Babe you there shall find to hu - man view dis -
"Và chính dấu chỉ là anh em thấy Hải Nhi trong nôi vừa

5. Thus spoke the an - gel sud - den - ly ap - peared a shi - ning
Vừa dứt tiếng Thiên Thần bỗng khắp trên trời cao thiên binh ngàn

6. "All glo - ry be to God on high and on the earth be
"Rạng danh Chúa trên trời cao xanh và bình an muôn nơi tràn

C F B^b F C Dm A F C Dm B^b C⁷ F



1. ground, the an - gel of the Lord came down and glo - ry shone a - round.
chiên, chợt thấy Thiên Thần hiển vinh rạng ngời ánh thiên quang soi từ trời.

2. mind; "Glad ti - dings of great joy I bring to you and hu - man - kind.
ban: "Này chớ hãi sợ Tin Mừng ta truyền tới anh em, cho toàn dân.

3. line, the Sav - iour, who is Christ the Lord, and this shall be the sign.
anh, Ngài đã giáng sinh đêm nay trong thành Bê - Lem mau mau tìm xem.

4. played, all mean - ly wrapped in swad - dling clothes, and in a man - ger laid."
sinh, bọc tã đơn sơ để trong máng lừa, đèn mau xem Vua mọi vua."

5. thron of an - gels prai - sing God, who thus ad - dressed their joy - ful song:
muôn, hợp xướng du dương vang trời rộn ràng khúc ca vô biên hỷ hoan:

6. peace; to those on whom his fa - vor rests good - will shall ne - ver cease.
gian, những kẻ Chúa thương hưởng an bình, những ai khiêm nhu thiện tâm.